



ՊԱՅՄԱՆՔ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«ԻՐԱՅԻՆՔ» չարաթը երկու անգամ կ'հրատարակուի, Զորքը չարթի և Շարաթ օրերն, Հայերէն և Պարսկերէն :
Արագրոյս խմբագրութեանը ուղղելի ու է նամակ կամ գրութիւն պէտք է ծախքը վճարուած յղուին «Ա. Սարգսիան-Մասնագործ իրաւագործ» լրագրոյ Հայրենասիրաց Ընկերութեան ի Վառնա :

LE DROIT

Պարնայի համար տարեկան 23 Փրանք
Պարնայի քաղաքացի համար » 26 »
Քաղաքացիական միութեան մասնակցող բոլոր երկիրներու համար տարեկան 28 »
Քաղաքացիական միութեանը կանխիկ են և վեց-ամսեայ պայմանաժամու ևս կ'ընդունուին :
Ձեռքէ ծախուած մէկ թիւը 40 փարայ է :
Մանուցմունք 3 անգամի համար տողը 2 դրուշ :

«LE DROIT», paraissant le mercredi et le samedi, en Arménien et en Français. — Abonnement d'un an, pour Varna, fr. 23; — pour l'intérieur de la Bulgarie fr. 26 — pour les Etats compris dans l'Union — Postale, fr. 28. — Les abonnements sont payables d'avance par an ou par semestre. — S'adresser au Conseil de Rédaction du journal «LE DROIT», de la Société Arménienne HAYRENACIRATZ «des Patriotes», à Varna.

Ա.Զ.Դ

Ամեն անգամ, որ սոսիս թերթին մինչև 10 թիւը ստանալէն յետոյ, կ'ըստենք հաճախ պահել զանոնք՝ առանց յետոյ վերադարձնելու, պատիւ մ'ըրած կ'համարուին մեզ իրեն մեր թերթին լսածանորդներն նկատուելու :

ՎԱՐՆԱ 20/1 ՕԳՈՍՏՈՍ 1885

Չեմք կարող անտարբեր մնալ այն աշխուշութեան և համակրութեան որով պատուարժան հասարակութիւնն, թէ՛ ազգային և թէ՛ օտար մամուլը կը հաճին պատուել զմեզ. մասնաւորապէս չորհապալ եմք այն քաղաքական նամակաց հեղինակներէն, որք կը հասնին մեր ձեռքն ամեն օր ամեն կողմերէ և հայ ժողովրդեան ամեն կողմերէն, յորդորելով զմեզ ընթանալ ուղիղ դէպ ի մեր նպատակը՝ որն օր ամբողջ Ազգային ալ նպատակն է :

Ազգային լսածանորդներն երեւել-ցանկանալով ինչու անտարբեր չէ դէպ ի մեր այս ձեռնարկն ու շնորհը, և Ռուստաբի հովիւ Գեորգիանէս վարդապետի առ մեզ ուղղած օրհնութեան և յորդորական նամակը սրտոք կը գնէ մեր վրայ մեր անկեղծ երախտագիտական զգացումն յարմարելու Ն. Արծա-նապատուութեան :

Յաւ է մեզ սակայն տեսնել թէ՛ Կ. Պոլսոյ լրագրութեան ամենք առկաին մեր այնքան լուսարշապէս դժած քաղաքականութեանն ու ող-ւոյն թախանցած չլինել կը թուին, և Օսման թերթը, որն օր Կ. Պոլսոյ վերջին լրագրաց նայելով թուրքի մէջ Հայոց կայսրութեանը վերաբերեալ մեր յօդուածին մի մասն ազատագրել է, այնպիսի՝ ենթադրական նպատակներ վերադրել է մեզ որք մեր հեռեւոր ընթացքին և մեր գործածուած լեզուին հեռեւորութիւնը չեն բնաւ : Երբոր Օսմանի ող-թիւը ունենալով, մեզ նկատմամբ իւր արտայայտած կարծիքը լուսարշապէս պիտի հերքուի :

Այսու հանդերձ, նոյա համար որք առիթ չեն ունեցած մեր Յայ-տարարութիւնը տեսնելու և մեր քաղաքականութեան հանգանակը կարգաւոր, նոյա համար կը կրնանք աստանոր թէ՛ իրաւաւոր մի միայն օրհնէ ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐԱՏ, Հայկական միութեան մ'՝ որոյ կեդրոնն է Վար-նա, և որ կը հաւատայ՝
Հայ ազգին գոյութեանը, որ հիմ-

նուած է 4000 տարիէ ի վեր, ապա-հովելու համար ժողովրդեան՝ գոր-ծելու ազատութիւնը և խղճի ազա-տութիւնը,

Հայ ազգին Հայրենեացը, առան-հայրենի, որ կը յիշենք իրեն իւր նախնեաց ծննդավայրն և նոյա գե-րեզմաններն,

Հայաստանեայց Ազգային մի և առաքելական եկեղեցւոյ մը, որ կ'ապահովէ իրեն խղճի ազատութիւնն ու անկախութիւնը, և իբրեւ միութեան կողմ կը ծառայէ իրեն, հակառակ ամեն քաղաքական ձախտուածոց և դժբաղդութեանց,

Հայ ազգային լեզուի և գրական-նութեան մը, ի ձայն որոյ ամեն Հայ՝ ուր ուրք որ կան՝ կը համախմբին,

Վերջապէս կը հաւատայ Հայ ազգ-ին այժմու կենաց մի ընթացքին, որ կ'անստորեւորէ քաղաքական պարագայից համեմատ և համաձայն շահուց այն Պետութեանց՝ որոյ հովանաւորութեանը ներքե կը գտնուի Ազգը թէ՛ իւր հայրենեաց մէջ և թէ՛ անկէ դուրս :

Հայրենասիրաց Ընկերութեան այս քաղաքական հաւատոյ հանգանակը, որոյ օրհն է մեր թերթը և որոյ ներ-շնչութեանը ներքե կը գրէ, կը ներկայացնեն մասնաւորապէս մեր պատուարժան պաշտօնակիցը գրա-նուող Օսմանի, և կը խնդրենք որ հաճի ըսել մեզ թէ՛ սակէ աւելի օրինաւոր ընթացք մը կրնայ ըլլալ Պետութեան մը խաղաղ և հանգարտ քաղաքացիին համար հեռեւոր, որն որ իւր գտնուած ու ապրած երկրին շահերը պահպանելու շահակից լինելով հանդերձ, նախանձախնդիր է նաեւ պահպանելու իւր գոյութիւնը, իւր խոյան հայրենի առան-գութիւններն, իւր յատուկ եկեղե-ցին, լեզուն, պատմութիւնը, սովոր-ութիւնքը և իւր նախահարց յիշա-տակը :

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Գահութեամբ կ'ընթանալ թէ՛ Ս. Պատրիարքին թախանձանացը վրայ նոր Բաղ-ժողովոյ անդամոց ամեն-քրն ալ հրաժարականն են առնե-լով, կապմը են ժողովը, Առնա-պետ ընտրելով Նուբեան Բալճանէս էֆենդին :

—Ազգային ժողովոյ այս ուրբաթ առաւր նախին մէջ նոր Բաղ-ժողովոյ կազմութեան մասին տեսնապետը պաշտօնակցին յայտարարութիւն մը

կարգաւոր, ժողովը գոհ մնացեր է : Ապա Ս. Պատրիարքը առաջարկելով Սահմանադրութեան վերաբնու-թեան խնդիրը ձեռք առնուլ անյա-պալ, ժողովն ալ որոշեր է օրակար-գին անցնել : Յետոյ երուսաղէմաց պարտուց բարձման համար եկեղեցա-կան և աշխարհական 7 հոգիէ բաղ-կացեալ նոր Գանձնաժողով մ'ընտ-րել է : Հուսկ ուրիմն ժողովն առա-ւորաց Ընտրութեան մը հաստատու-թեան խնդրին վիճարանութեան ան-ցեր է, որ մնացեր է յաջորդ նիստին :

—Երեկի Ազգ. ժողովէն յետոյ, Բաղ-ժողովը Ս. Պատրիարքին նա-խադասութեամբ ի նիստ գումար-ուելով, Սահմանադր. Գեորգ Եկե-ղեցւոյ շինութեան և Կեդր. վար-ժարանի և ոլլ մի քանի խնդիրնե-րով զբաղել է :

—Վանէն Պողոս եպիսկոպոս հե-ռագրեր է ի Պատրիարքարան թէ, հարկ եղած միջոցներն ձեռք առ-նուելով վանայ մէջ և շրջակայքը ազգային բարեկարգութիւնը հաս-տատուել է, և Աղթամարոյ տեղ՝ նորէն լքմիածնի կաթողիկոսական Աթոռոյ յիշատակութիւնն ըլլալ սկսել է եկեղեցեաց մէջ :

—Վանէն Տիգրիսի Նոր Դար լրագ-րոյն կը գրեն թէ, ազգային գրա-դէտներէն վանեցի Գ. Շերենց վեր-ջեւ Տիգրիսէն ի վան վերադարձին, տեղական կառավարութեան կողմա-նէ ձերբակալուել է :

—Մարաշի կառավարիչ Տէտէ փա-շայ, անցեալ տարի 38 հայեր Զէյ-թունէն Մարաշ բերել տալով բան-տարկած է ցարդ, որք անդադար լողընդըր կը յղեն ի Պատրիարքա-րան թէ առանց գաղտնաւորութեան և քննութեան լքեալ կը մնան բանտին մէջ : Փաշա իրաւ թէ Ս. Պատրիարքը այժմ Ազգարութեան պաշտօնէին գլխավոր կառավարութեան գլու-թիւնը խնդրել է, նախարարն ալ հեռագրաւ Մարաշի կառավարչէն ծանօթութիւն ուղեր է կըսուի թէ յանցանքին արքունի տուրք չվճա-րեն եղած է, ամենց վրայ ալ ուրիշ քրէական յանցանաց կասկած կայ եղեր :

ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆՔ

Կ. Պոլսէն երեկի թուականաւ հա-սած Հալապի հեռագիր մը կը ծա-նուցանէ թէ, Մեծ Եղարդու զէջ օր կարգուցեր է կայս. Պալատն երթա-լու, և յետոյ պաշտօնէից խորհրդոյն նախագահել է :

—Միւսնայն հեռագիրը կ'ըսէ թէ՛ Բ. Դուռն պայմանագիր մը կնքել է Բրուքլին գործարանին հետ մեծաքա-նակ թիւղանօթներու յանձնարարու-թեան մը համար, այս թիւղանօթ-ներն Վոսիփոլի և Տարտանսիի նե-ղուցներուն անցքը պաշտպանող աւ-րոյցներն սպառազինելու պիտի ծա-ռայեն : Այս թիւղանօթաց շինու-թեան ծախքն ալ 600 հազար ոսկւոյ նոր փոխառութեամբ մը պիտի գոց-ուի :

Մօնիթէօր Օրիանթալ այս առթիւ կ'ըսէ թէ՛ ապագայում թիւղանօթք 4 անգամով պիտի յանձնուին, առաջին յանձնումը պիտի լինի 9 ա-միսէն, միւս երեքն ալ 3 տարուան մէջ, բայց դրամն կանխիկ պիտի վճարուի եղեր գործարանին :

—Խարթուակն Եգիպտոս տարուել են՝ վախճանեալ սուտ մարգարէին կոխել առած ոսկի դրամներէն մէկ քանի հատ : Դրամին մէկ կողմը՝ փո-խանակ Բաղդադ, կայ եղեր Ահմէդ Եւ-սէպ-լա (մարգարէին անունը), ծն-եալ յետեւորդ յաջին 1223 :

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆՔ

(Առանձն Հաւաք)

Լոնտոն 1 Օգոստ.

Անգլիական խորհրդարանը՝ (Թու-գուհւոյն նոր փեսայ) Պաթմէնթերի Հէնրի իշխանը բնիկ երկրացի համա-րել առաջարկող ծրագրին ընդունեց :

Տէտէ Նեւ-լ զրոյց մը կը յիշատակէ թէ, Բաթալայի մօտ եղած կռուոյ մը մէջ Օսման Տիգրիս սպանուել է Յուս. 30 ին :

Մատրիտ 1 Օգոստ.

Վերջին տեղեկագիրը կը նշանակէն Սպանիոյ մէջ 3168 դէպք պատահած, որոց 1252ը մեռել են :

Տրէզուտ 1 Օգոստ.

Բուսանիոյ թագաւորն ու թա-գուհին ի Բէժնիկիթայն (Գերմանիա) կ'ապաստին, ուր անձնական առող-ջութիւնն պիտի դարմանեն :

Վիեննա 1 Օգոստ.

Բեռլին թերթը կ'ըսէ թէ՛ Բուսա-նիոյ նախարարապետ Պ. Պրաթիանայի որ Մարիտիմա (Գերմանիա) մեկ-նեցաւ, և Պ. Պրաթիանայի ու Պ. Գալ-նաթի միջև բանակցութիւն մը տեղի պիտի ունենայ տնտեսագիտական խնդրոց վրայ :

Գահիրէ 1 Օգոստ.

Սուտանոյց մէջ վճատութիւնը առ-ւելաւոր վրայ է :

ՀԱՅԻ Ի ՊՈԼԻՒԴԱՐԻԱ
ԵՒ Ի ՐՈՒՄՈՒՆԻԱ

Այս մակագրոյն ներքեւ Աւետիքի Յու-
15 թուոյն մէջ Ազգային Տեսութեան
առարկաներուն շարքը յօդուած մը
կը կարգաւորէ որ՝ մեր բնական հետա-
քննութիւնը կը հրաւիրէ :

Աւետիք հիմնելով զիւր տեսու-
թիւն Շումուրէն Առ Ս. Պատրիարք
Հայոց ուղղեալ նամակի մը պարու-
նակութեանը վրայ, կը կարծէ պար-
տիկ կոչումն ընել Ս. Պատրիարք
Հօր և Կեդր. վարչութեան ուշադ-
րութեանը և պահանջել որ ընդ-
հապ ձեռնհաս եկեղեցական մը զոր-
կուի ի Պաշտօնական և Բումանիս ազ-
գին կացութիւնը քննելու և տեղե-
կագրելու պաշտօնով, իրաւամբ
յոյս յայտնելով որ երկրին ազգա-
յինք սկսած յօժար կը հազան նոր քնն-
նիքի մը ծախար, ինչպէս հոգացած
են մինչ ցարդ ուրիշ շտաբներ :

Մենք շնորհակալութիւն յայտնե-
լով մեր պատուարժան պաշտօնակ-
ցին՝ Հայութեան յիշեալ մտերմուն
վրայ տարած հոգածութեանը նը-
կատմամբ, որ կը հաստատէ մեր այն
համոզումը թէ՛ Հայոց արտերը տան
ուրեք կը տրոփեն միմեանց համար,
չենք կրնար սակայն ի վեր չհանել
այն թերութիւնները — չընենք ան-
պատահութիւնները — որ քննիչ ե-
կեղեցական մը զրկելու առաջարկը
կը պարունակէ յինքեան :

Նախ չէ բացատրուած թէ ինչ
պիտի քննէ Պատրիարքական քննիչը
Պաշտօնական և Բումանիս ազգայնոց
արդի վիճակին մէջ, զոր քաղաքա-
կան վերջին փոփոխութիւնը կեր-
պարանախոսած ըլլան :

Բումանիոյ հայոց կացութիւնը
նոյն է՝ ինչ որ էր Ռուս-թիւրք պա-
տերազմէն առաջ, որն որ երկրին
մէջ վարչական և ոչ մի փոփոխու-
թիւն յառաջ բերած է, Ազգ. Կեդր.
խիշմանութիւնը կրնան ուստի հիմնել
իրենց դատողութիւնը Բումանիս հա-
յոյ մասին՝ այն բազմաթիւ տեղե-
կագրերու վրայ զորս ստացած ըլլա-
րու են մինչ ցարդ զրկուած քննիչ-
ներէն և դեռ վերջերս Արիստակէս
Եպիսկոպոս Դերձակեանէ :

Գալով Պաշտօնական հակառակ
Շումուրցի Պատուարժան Նամակա-
գրին կարծեացք՝ մենք կը վստահե-
ցնենք որ Պաշտօնական մէջ քաղաքա-
կան վարչային նոր դրութիւնը և ոչ
մի սեղմումն յառաջ բերած է մեր
ազգային առանձին գործերն վարելու
անկախութեանը, այլ ընդհակառակն
զարդիս Պաշտօնական Հայը աւելի
գործնականացանք կը վայելէ՝ ինչ որ
անուանապէս միայն ունէր Տաճկա-
կան կառավարութեան ժամանակը :
Չենք գիտեր որպիսի իմն սգում
շարժեալ յիշեալ նամակագիրը կը
եղբարեացէ թէ՛ «Թերաց օրով Պաշ-
տօնական հայոց գործերը քնն շտա-
սահմանադրապէս (») կ'ընթանային»,
այսօր ուր է Սահմանադրութիւնը :
Պաշտօնական կառավարութեան շահը կը
պահանջէ որ՝ հայոց գործերը տեղա-
կան օրինօք տեսնուին : Պատուար-
ժան Նամակագիրը այսպիսի անհե-
թեթ վիճիւ մը չարտասանած՝ պարտ
էր յիշել Տաճկական կառավարու-
թեան ժամանակ եղած ազգային վի-
ճակը (և թէ երբեք անանտես եղած
է դա) և ապա՝ իւր քաճմեքուն
մէջ դրական ըլլալու համար՝ թուե-

լու էր այն անհաշու թիւները զորս
Պաշտօնական կառավարութիւնը ըրած է
Հայոց ազգային իրաւունց վրայ, և
զորս մենք չենք գիտեր :

Բայց մեր նպատակը չէ ստատոր
և տեղերին չենք գրադիլ յիշեալ
նամակին պարունակած լայն առար-
կութեամբ զոր ի հարկին և ի գէշ
ժամանակին չենք մտնար քննադա-
տելու : Կը վերադառնանք մեր բուն
խնդրոյն :

Արդ՝ քննիչ մը ոչինչ նոր բան պի-
տի ունենայ տեղեկագրերու Պաշտ-
օնական և Բումանիս հայոց վրայ, ուս-
տի և պիտի վերադառնայ ի Կ. Պոլիս
միևնոյն ժամօթութիւններով ինչ որ
ստած ըլլալու են մինչ ցարդ ուրիշ
քննիչներ և այսու իսկ անօգուտ պի-
տի ըլլայ իւր այցելութիւնը՝ ի դէպ
վաճառելէն յետոյ երկրին ազգայնոց
մի քանի հարիւր լերա ստակը, —
պարագայ մը՝ որ դիւրաւ կը հաս-
կացուի թէ կոչուած չէ հայութեան
այս մասերուն և կեդրոնին միջևը
յարմարութեանց օգտակարութիւ-
նը ի վեր հանելու և ժողովրդեան
սէրն առ կեդրոնն ձգելու : —

Այն ազատութեամբ որ մեր
յառկանին է՝ կը փութամբ ուրեմն
յայտնել թէ անտեղի և անպատեհ
է նոր քննիչ մը զրկել ի Պաշտօնական
և ի Բումանիս, մանաւանդ պէտք է
գիտնայ մեր յարգի պաշտօնակցը
որ՝ այս երկրներու ժողովուրդը՝
աւելի ազատ իւր դատողութեանը
մէջ՝ դիտէ գնահատել իւր բոլոր ար-
ժողութեամբը կեդրոնի կողմէն
ձեռք առնուած այդպիսի վերադա-
կան և անօգուտ միջոցի մը նշանա-
կութիւնը :

Մեր Պաշտօնական եղբարք, որք Հա-
յութեան զէնք քաղաքի գործէ ի վեր
ի ձեռք ունին, պէտք է այլ ևս
դիտնան ազգին զանազան մասանց
գարափոխներն ու տրամադրութիւն-
ները, դրական ու բնական միջոց-
ներով ջանան ձգել Հայութեան վրա-
տահութիւնն ու սէրը իրենց վրայ,
ուր կեդրոնացնել կ'ուզեն ազգին
այժմ ու հեղինակութիւնը :

Այցելու եկեղեցականի մը պաշ-
տօնը՝ որչափ ձեռնհաս ալ ըլլայ ին-
քէն՝ ուրիշ բան մը չէ ի գաւառս՝
եթէ ոչ ազգայնոց մի քիչ ստակը
ժախտել և նոյա աչաց միտքը նետել,
և այս՝ ի նորհա մեր վարչային արդի
դրութեան անգործնականութեանը :

Եթէ կեդրոնը ճշմարտապէս կը
զգայ որ հայութեան զանազան մա-
սերն կորստեան վտանգի մէջ են, և
թէ պատասխանատուութիւնը իւր
վրայ կը ծանրանայ, թող դէմ յան-
դիման նկատելով կացութիւնը՝ քա-
ջութիւն տեսնայ զոհելու իւր ինչ
ինչ անձնակազմութիւնները և արիա-
բար ծրարէ և ներկայացնէ ազգին
վարչային նոր դրութիւն մը՝ որ Հա-
յութեան զանազան մասերը մի-
մեանց կապելու յառկա թիւնն ու-
նենայ, հիմն ունենալով ժողովրդե-
կան գաղափարը, հայրենիքը, բար-
քը, կրթութեան տարածումը և հան-
րային շահը :

Ապա թէ ոչ՝ անցած է ժամանա-
կը յորմ ժողովուրդը՝ տակաւին
ի յատու առ իւր կեդրոնն թէ նիւ-
թական և թէ բարոյական ամեն զո-
հողութեանց կը հանգուրժէր յա-
նուն իւր միութեան և չէր ինչոյէր
իւր ստակը այս ինչ կամ այն ինչ
բարձրաստիճան և ձեռնհաս եկեղե-

ցականին մերթ ընդ մերթ ըրած
քննչական այցելութեանը :

Թող չվշտանան մեր Պաշտօնական
եղբարք մեր այս անկեղծ յայտարա-
րութեան վրայ՝ պաշտօնականութեան
թող դիտեն իրոց վիճակը և սպա-
գատապարտեն զմեզ՝ եթէ իրա-
ւունք չունինք :

Մեր յառաջիկայ մի յօդուածով
պիտի յայտնենք թէ ինչ է մեր տե-
սութեանց կերպը ի մասին վարչային
դրութեան մը՝ որ յինքեան պարու-
նակէ Հայութեան յարմար ըլլալու
և ազգին ամեն մասերուն մէջ իրա-
կան միութիւն մը յառաջ բերելու
հանգամանքը :

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Մօսկու Բօլշևիկներ 20 թիւ թեր-
թին մէջ կ'ըսէ թէ, անգլիական կա-
ռավարութիւնը Կ. Պոլսէն երկար
հեռագիր մ'ստացեր է ծանուցանող
թէ, վերջին օրերս Թուրքիոյ և Գաղ-
ղիոյ միջև համաձայնութեան գիր մը
կնքուեր է, որպէս զօրութեամբ զազ-
գիական կառավարութիւնը իրա-
ւունք պիտի ունենայ կարծիք ծախ-
նելու վրայ, անգլիական սեպ-
հախառնութիւնն եղաք Ատէն քաղա-
քին դէմը՝ բարձր գիւրք մը դրուե-
լու, որն որ եթէ ստացուի՝ կ'ընայ
առաջնորդական շտա կարեւոր գիւրք
մը դառնալ :

— Նոյն թերթը յայտնելով թէ Ռու-
սիոյ բռնած ընթացքը ինչ ինչ գորդ-
ուածութիւն կը պատճառէ նորէն, կ'ը-
սէ թէ Անգլիոյ իւր զօրութիւնը
ցոյց ապաւ որչափ մը պէտք է ընէ :

— Բէթարպոսիէն կը գրեն Վիեն-
նայի Բօլշևիկ Բօլշևիկներին թէ, Բի-
էվի մէջ Չարլին և Չարլի հայրն ուն-
կութիւնն ամբողջ միջոցին պատե-
հա թիւն պիտի տոց տեսակցութիւն
մը տեղի ունենալու Ռուսիոյ և Աս-
տիոյ կայսերաց միջև առաջին անգ-
հային վրայ, իսկ թէ տեղն ու ժա-
մանակը դեռ չէ որոշուած :

— Կ. Պոլսէն Լոնտոնի թափին
քաջաւած հեռագրի մը նոյնքով, Բ-
Գուռն օտար տէրութեանց դեպա-
նայ պաշտօնապէս յայտնէր է թէ,
ինքը օտար թերթերը գրաբնու-
թեան ենթարկելու իրաւունքը չա-
հանջէր տէրութիւններէն, այլ մի-
այն օտար երկիր տարած և Տաճ-
կաստան մտած գրեմներն ու տեա-
րակները կ'ուզէ գրաբնութեան
յանձնել :

— Լոնտոնի Յու. 29 թիւ հե-
ռագրի մը նոյնքով, քաղաքագիտա-
կան ակնարկ մէջ կը հաւատեն եղբ
թէ՛ Սըր Տրումբլենտ Ռօզի պիտի
առաջարկէ Բ. Դաւան որ Սուրբիմը,
Պերպէրն ու Տոնիօլան դրուէ :

— Վիեննայի թերթերն կը ծա-
նուցանեն թէ, Աստիոյ կայսրն ու
կայսրուհին Օգոստոս 6ին կ'աթիւն
պիտի երթան Վիեննա՝ կայսր պոյն-
թիւնն տարու համար և մինչև հե-
տեւեալ առաւ երեկոյն պիտի մը-
նան անդ :

— Բարիզէն կը հեռագրեն Յու. 30
թիւով թէ՛ նոյնքով խալի խանդի
փաշա ի Բօլշևիկներէն կ'ապաւնի :

— Լոնտոնի կը գրեն Վիեննայի
Բօլշևիկ Բօլշևիկներին թէ՛ Սուրբ-
նի մէջ ունէ զինադրական գործադու-
թիւն մ'ի գործ գնելու համար
Լոնտոնի նախարարութեան և ու-
րիշ կառավարութեանց միջև բանակ-

ցութիւն մը բացուած ըլլալուն վե-
րաբերմամբ երած լուրերն անհիմն
են : — Անգլիական կառավարու-
թիւնը ոչինչ պիտի սրտէ Սըր Տրում-
բլենտ Ռօզի եղբարեան մէջ կոտա-
րելու գրեմած պաշտօնին տեղեկա-
գիրն ստանալէ առաջ :

— Բէլիէ Լոնտոնի թերթեր
պարբրէ տեսնուած տեղեկութեանց
վրայ հիմնուելով կը ժխտէ Բումա-
նիոյ Լոնտոնի թերթին տուած
այն լուրը, որպէս նոյնքով Անտուր
կամար մտերմ Սինայոյ պիտի երթոյ
եղեր, Բումանիոյ թողաւ օրին ա-
մարանցը, և Ն. Վեհափառութեան
հիւր պիտի լինի եղեր :

— Լոնտոնի Յու. 30 թիւով հե-
ռագրի մը կը ծանուցանէ թէ, կար-
գինալ Մանիֆէսթ, Գիւնթըրպրի
Արքեպիսկոպոսէն, Լոնտոնի եպիս-
կոպոսէն և Սամուէլ Մօրի ու Բ. յա
երեւակաւաններէն բողոքող Մաս-
նախաձեռնող յետ քննութեան շինք է
իւր տեղեկագիրը, որ կը յայտնէ
թէ՛ Բէլ Մէլ Կաթիլին ի վեր հանած
անարդարականութեան իրողութիւն-
ներն իրենց ամբողջութեամբ ստաց-
կան :

— Մանիֆէսթ կ'ըսէ թէ՛ եղբարե-
կան նոր փոխառութիւնն արդէն
ամբողջապէս ստացաւ իւր է :

— Մօսկու Բօլշևիկ յիշատակելով երեկ
Պ. Կիլիսի և անգլ. դեսպան Պ. Թո-
րնթօնի միջև եղած մի խօսակցու-
թիւնը, Ռուսիոյ Արտաքին գործոց
պաշտօնէին հետեւեալ խօսքերը կը
վերագրէ : — Չարք ազգայնեան
խնդրոյն արապ յաժմանը կը փա-
փարի նոյն իսկ ինչ հանար խաղա-
ղութեան օգտին համար, որոն ա-
մենէն ու եղի կը բողոքայ :

— Բարիզէն երեկ համադ հեռա-
գիր մը կը ծանուցանէ թէ, Երիսփ-
ժողովը Մատակարարի համար կա-
ռավարութեան ու զած վարկը քուէ-
արկեր է հակառակ Պ. Գիլմանայի
ընդ զիմախօսութեան :

— Վիեննայի Յու. 31 թիւ հեռա-
գիր մը կ'ըսէ թէ՛ Մօսկու անու-
նորէն կրահատարն ծախ իջուցեր
են ամենայն յաջողութեամբ, ի ներ-
կայութեան թագաւ արին :

Ռուսական Նախարարութիւն
թերթեր կ'ըսէ թէ, ներքոյ տուոյս
մէջ պաշտօնական կառավարութիւ-
նը պիտի հատուցանէ Ռուսիոյ 400
հազար արծաթ թուրքի, ի վախճան
Ռուսիոյ ըրած ծախսից՝ վերջին պա-
տերազմէն յետոյ առաջին զօրաց
ձեռք Պաշտօնական գրեմները միջո-
ցին : Այն վճարու մը պիտի ընէ Ս-
փիսիկ Ազգային Պաշտօն, օրու-
ան գնայ վրայ փրանքի հաշուով :

— Բարիզի հեղինակն ուրմ տեղա-
տարն իւր կառավարութեան զոյց
մը հաղորդէր է թէ Մարտիկայի մէջ
ալ Կաթիլ երեւան եղած լինի : Այս
լուրը, որ բնականաբար մեծ մտա-
տանջութիւն պատճառէր է հատա-
րակութեան, պաշտօնապէս չէ ըս-
տուգուած մինչև Աթէնքէն վերջին
թղթատարին մեկնած վարկերն :
Աթէնքի առաջագահական բարձրա-
դոյն խորհուրդը ի ժողով գումարե-
լով՝ ստիպողական չէ գտար առ-
այժմ ունէ զգուշաւոր միջոցներ
ձեռք առնուլ, մինչև որ Մարտիկայ
հեղինակն հիպոթետիկ պաշտո-
նական տեղեկութիւն մը հասնի այդ
մասին :

—Ս. Բէթէրսպուրիի փողերանոցը սկսեր է նոր տեսակ ռուսական ոսկի գրամ մը կոխել, որոյ մէկ երեսին վրայ կը գտնուի եղբ. Չարին պատկերը, և մ.ւ.ս երեսը՝ իւր արժէքին գինը, որ կը հաստատուի եղբ. անգլիական սթրիքին կամ գերմանական 20 մարքի :

—Ռուսիոյ կառավարութիւնը նշանակելով որ Ռուսիոյ դատարանաց և այլ պաշտօնատանց մէջ Օսմանեան հպատակաց ֆէոժ երեւոյթ խնդրոյ նիւթ կը լինի, պետական խորհրդոյ տառապարկութեամբ սրտէր է, որ Օսմանեան պաշտօնատարը երբ պաշտօնական համապատասխան երթան Ռուսիոյ կառավարութեան մէկ պաշտօնատանը՝ ֆէոժ հանելու պարտաւորեալ չլինին : Իսկ երբ ոչ-պաշտօնական կերպիւ երթան՝ ֆէոժ հանեն, ինչպէս նաև օսմանեան հպատակ եղող հասարակ անձինք ֆէոժ չմտնեն ռուսական որ և է պաշտօնատան :

—Հայէպէն ամսուր 11/23 Թուով Բ. Դրան Ներքին գործոց նախարարութեան արգելա հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ՛ ամսուր 11ին Սէրէկ անուն գիւղին մէջ հրդեհ պատահելով 13,330 «Էէ» ցարեն հրդեհ հրդեհ եղեր է : Ֆորայի մէջ ալ 13ին հրդեհ ծագելով, մօտ 3020 «Էէ» ցարեն այրեր է : Հիւանի-Մանուրի մէջ 19 հատ լեցուն ցարենի շտեմարաններ ամբողջապէս հրկիւղեր են :

—Կ. Պոլսոյ Թերթերն քանգուզն գաղութին մը կը յիշատակեն, որ տեղի ունեցեր է անցեալ չարթու յիշեալ մայրաքաղաքին և Զմիւռնիոյ մէջ տեղի Պոլսոյ Թերթատունէն 1500 օսմ. ոսկւոյ արժողութեամբ գրաւմիտալիթ (թէմպըր-թութ) յատուկ պայտասի մը մէջ գրաւելով կը գրկուի Զմիւռնիոյ Թերթատուն : Պայտասիը այս վերջին քաղաքն հասնելով, երբ կը բացուի, կը տեսնուի որ մէջը բնաւ բոն չկայ, բոլորովին գատարկ է : Մամիճապէս քրքնաթիւն մը բացուեր է թէ՛ ի Պոլիս և թէ՛ ի Զմիւռնիա՝ յիշեալ գաղութեան հեղինակն գտնելու համար :

—Բարիդի Թաւ Լրագիրը Բաւմէրի երկաթուղեայ մօտակայ միացմանը վրայ խօսելով, կ'ըսէ թէ՛ յատուկ կայ Սեպտ. ամսուն սրբիական երկաթուղին մինչև Լէսթովալ պիտի սկսի բանիլ, և յատուկ է թէ՛ մինչև Ներքիոյ տարապա վերջը Լէսթովալ վրանայի գիծն ալ կը բացուի :

Գալով Պէլովայի գիծն, ասկէ մինչև Պուլկարիոյ սահմանագրութիւնը եղած օսմանեան գիծը, որ աւարտեալով պիտի յանձնուի 1886 Յու 1ին. 47 քիլոմէթր երկայնութիւն մը պիտի ունենայ, և իւրիւր կէտ ալ սերպիական սահմանագրութիւնը՝ 85 քիլոմէթր :

Երբ այսպէս Թուրքիոյ երազական երկաթուղեայ բոլոր գիծերն վերջնապէս միանան, այն ամեն բարիքէն և Պոլիս եղած ուղեւորութիւնը գլխաւորէ 65էն մինչև 75 Ժամ պիտի տևէ, այսինքն մօտ 3 օր : և այս բանը միւս օգուտ պիտի արտադրէ թէ՛ վաճառականութեան համար, որ չափաւ պարտաւորի այլ ևս անվերջանալի վախճանց մներ ընելու ցամաքէն ծովը ծովէն ցամաքը, և թէ՛ ուղեւորաց համար որք այս ևս Պուլկարիոյ, Բաւմէրի և Սեպտի մէջէն սրբապատկար անցու գործ մ'ենել պիտի ազատին :

AVIS

Ceux qui, après avoir reçu jusqu'aux 10 Numéros de notre Journal, veulent bien les garder et ne nous en retournent pas, sont censés de nous avoir fait l'honneur d'être comptés parmi nos Abonnés.

Varna Mercredi le 20/1 Août

Nous ne pouvons rester insensible au concours et à la sympathie dont l'hon. public et la presse arménienne et étrangère veulent bien nous honorer; nous remercions spécialement les auteurs des lettres d'encouragement qui nous parviennent journellement de tous les côtés et de toutes les classes du peuple arménien, nous exhortant à marcher droit à notre but qui est celui de toute la nation. — Le haut clergé National n'est non plus indifférent envers notre tâche et la lettre de bénédictions et d'exhortation de S. Em. Mgr Ohannès de Roustchouk exige notre gratitude la plus sincère.

Nous regrettons toutefois que certaines organes de la Presse de Constantinople semblent encore ne pas avoir pénétré notre caractère et notre politique tout franchement tracée; et l'«Osmanli» qui d'après les derniers journaux de Constantinople aurait reproduit une partie de notre article concernant la situation des Arméniens en Turquie, nous aurait gratifié de certaines hypothèses que ne justifie point notre langage et notre conduite; aussitôt que nous aurons ce numéro de l'«Osmanli», nous réfuterons catégoriquement son opinion envers nous.

En attendant, pour ceux qui n'auraient pas eu l'occasion de voir notre Avis et lu notre foi politique, nous répétons que «Le Droit», est uniquement l'organe des «Patriotes», union arménienne siégeant à Varna qui croit:

En l'existence de la Nation Arménienne fondée depuis 4000 ans dans le but d'assurer au peuple la liberté d'action et la liberté de conscience; (voir notre numéro précédent, page 3.)

En une patrie de cette Nation, foyer paternel, qui lui rappelle le lieu de la naissance de ses ancêtres et les tombeaux de ceux-ci;

En une Eglise nationale lui garantissant l'indépendance et la liberté de sa conscience et qui lui sert de liens d'union en dépit de tout revers politique;

En une langage nationale au son de laquelle tous les Arméniens se réunissent;

Enfin en une vie moderne réglée d'après les circonstances politiques et conforme aux intérêts des Etats où la Nation se trouve soit en Patrie soit à l'étranger.

Nous recommandons cette foi politique de la Société des Patri-

otes, dont nous sommes l'organe et écrivons sous la dictée même, surtout à l'attention de notre honorable confrère l'«Osmanli», et le prions de nous dire s'il peut y avoir une ligne de conduite plus loyale à adopter pour le citoyen paisible d'un Etat qui, tout en étant intéressé à sauvegarder les intérêts du Pays où il se trouve, est jaloux de son existence, de ses traditions, de son Eglise, de sa langue, de son histoire et du souvenir de ses ancêtres ?

—*—Nous saurons gré spécialement à notre excellent confrère «L'Echo des Balkans» de son paragraphe suivant, paru dans son numéro 13:

«Le Droit» tout en défendant les intérêts de la Nation Arménienne se distingue par la modération de son langage».

C'est une réponse indirecte à ceux de nos confrères de Constantinople qui veulent remarquer dans notre langage je ne sais quoi de compromettant pour la cause que nous défendons.

LA NATION ARMENIENNE

B.

SA PATRIE

Dans notre article précédent, autant que l'enceinte étroite de notre feuille nous le permettait, nous avons tâché de relever, par une revue historique en succinct, que le but de la fondation de la Nation Arménienne est d'assurer au peuple la liberté d'action et la liberté de conscience.

Aujourd'hui nous parlerons de la Patrie de cette nation, Patrie qui à l'instar d'une maison paternelle a vu naître et se développer ses enfants et qui porte toute l'empreinte des main-d'œuvres de ceux-ci :

Des génies d'architecture qui ont consacré leurs talents à orner le pays;

Des cultivateurs des lettres, de philosophie et des arts, qui ont travaillé à rehausser la morale du peuple.

Nous traçons ainsi brièvement les frontières de l'Arménie primitive, berceau de la Nation Arménienne.

Elle est située entre l'Euphrat à l'Ouest, le Tigre au Sud, l'Assyrie et l'Atropatène à l'Est et l'Ibérie au Nord.

Plus tard elle s'étendit à l'Ouest du Haut-Euphrate entre la Colchide, la Cappadoce et la Comagène, ensuite en Mésopotamie et Cilicie.

Artameta, aujourd'hui Van, qui est fondée dix huit siècles avant J.-Ch. dans la partie Sud-Est de

l'Arménie primitive, premier étape des fils de Haïg quittant l'Assyrie, offre encore de nos jours aux yeux des visiteurs un vrai musée de débris des merveilles, des arts et de la civilisation de la plus ancienne âge: Murailles, citadelle, nombreuses inscriptions cunéiformes et d'immenses excavations sont des témoins vivants encore de la grandeur d'âme, du génie de civilisation des descendants de Haïg.

Les Ruines d'Anie, capitale des Pacradites, détruite en 1319 par un tremblement de terre, font encore l'admiration des connaisseurs. Là le goût et la richesse donnent une preuve éclatante de l'opulence et du degrés de la civilisation des fils de Haïg au XIII siècle.

Enfin cette terre, disons nous, est la vraie maison paternelle de la Nation Arménienne, où les fils de Haïg se développèrent et la cultivèrent de leurs propres bras; là on lit l'histoire de quarante siècles de la Nation Arménienne; chaque montagne, chaque vallée, chaque rivière et chaque pierre même y rappelle les souvenirs des héros qui ont versé leur sang pour le but de la Nation; c'est donc une propriété des Arméniens à titre de patrimoine traditionnel et non point par droit de conquête, et bien qu'elle ait cessé depuis quatre siècles d'être l'abri et l'asile de la Nation, elle est toutefois encore et sera à jamais le sacré dépôt des plus chers souvenirs des Arméniens, à quelque distance qu'ils se trouvent.

NOTES DU JOUR

Le «Morning Poste» du 20 ct. dit que le gouvernement anglais a reçu de Constantinople une longue dépêche relative à une entente récemment conclue entre la France et la Turquie, et en vertu de laquelle le gouvernement français aurait été autorisé à faire occuper une position élevée sur les côtes de la mer Rouge, en face d'Aden, position d'une importance stratégique considérable si on la fortifie.

D'après un télégramme adressé de Constantinople au «Times», la S. Porte a déclaré officiellement aux représentants étrangers qu'elle ne réclame pas à leurs gouvernements le droit de censure sur les journaux étrangers, mais seulement sur les livres et pamphlets.

D'après une dépêche de Londres du 29 ct. on assure dans les cercles politiques que Sir Drummond Wolf proposera à la S. Porte d'occuper Souakim, Berber et Dongola.

On télégraphie de Paris le 30 ct. que l'ex-Khédive Ismaïl pacha est attendu à Contrexéville.

Les journaux de Vienne mandent que l'Empereur et l'Impératrice iront le 6 août à Gastein pour visiter l'Empereur d'Allemagne et y resteront jusqu'au lendemain soir.

La «Gazette de la Croix» confirme que dans une prochaine entrevue entre M. M. Bismarck et Caluoky on arrêtera les bases des négociations pour le règlement de rapports économiques dans l'avenir.

On télégraphie de Bucarest que le premier ministre M. Bratiano est parti le 30 ct. pour Sinaia, résidence royale d'été, pour prendre congé du Roi, et qu'il partira le même soir pour Marienbad où il passera un mois.

Une dépêche de Londres en date du 30 ct. dit que le comité, composé de Cardinal Manning, de l'Archevêque de Cantorbery, de l'Evêque de Londres et des députés Samuel Morley et Reid, a arrêté le rapport déclarant après l'enquête que les faits d'immoralité relevés par la «Pall Mall Gazette» sont exactes dans leur ensemble.

Le «Standard» dit que le nouvel emprunt égyptien a été déjà entièrement couvert.

La «Correspondance Politique» de Vienne se fait écrire de Londres que les nouvelles relatives à des pourparlers engagés entre le Cabinet de Londres et d'autres gouvernements pour une action à exercer dans le Soudan sont dénouées de fondements.—Le Cabinet anglais ne décidera rien avant de connaître le rapport de Sir Drummond Wolff sur sa mission en Egypte.

Le «Pester Lloyd» se basant sur des renseignements de source autorisée dément la nouvelle donnée par l'«Indépendance de la Roumanie» disant que le Comte Andrassy ira prochainement à Sinaia, résidence d'été du Roi de Roumanie, où il serait l'hôte de Sa Majesté.

Le «Morning Post», dit une dépêche de Londres d'hier, relatant la conversation que M. Giers aurait eu avec M. Tornton, attribue au ministre russe les paroles suivantes: le Czar, a-t-il dit, désire la prompte solution de la question afghane, dans l'intérêt même de la paix universelle que le gouvernement russe veut autant que personne.

On télégraphie hier de Paris que la Chambre a voté les crédits demandés pour le gouvernement pour le Madagascar.

Une dépêche de Venise de 31 ct. apprend que le lancement du nouveau cuirassé Morosini a eu lieu en présence du Roi et il a réussi parfaitement.

NOUVELLES DIVERSES

Un télégramme Havas de Constantinople en date du 31 ct. dit que le Grand-Vizir a pu aller avant-hier au Palais où il a présidé au conseil des ministres.

La même dépêche annonce que la Porte a conclu avec la maison Krupp un traité pour la fourniture d'un nombre considérable de canons qui seront destinés à armer les forts pour défendre le passage des détroits; les frais en seront couverts par un emprunt de 800 mille livres.

Au sujet de ce traité, le «Moniteur Oriental» d'après ses renseignements dit, que cette commande est de 600,000 livres turques. Elle sera faite en quatre lots, dont le premier sera livré dans 9 mois, et les trois autres à des intervalles égaux, dans l'espace de trois ans.

Aux termes de l'arrangement, les paiements seront effectués à l'avance, c'est-à-dire l'argent de chaque livraison sera mis à la disposition de la fabrique, à la date même où la commande aura été faite.

—M. Kiriak Zankof, qui a rempli jadis les fonctions d'agent diplomatique de Bulgarie à Bucarest, vient d'arriver de Sofia à Constantinople: M. Zankof serait chargé par le gouvernement princier de négocier avec la S. Porte un arrangement douanier entre la Principauté et l'Empire ottoman, arrangement que le prochain raccordement des lignes ferrées rend nécessaire.

—Le chargé d'affaire de Grèce à Paris a annoncé à son gouvernement le bruit de l'apparition du choléra à Marseille; cette nouvelle qui a causé naturellement la plus grande préoccupation au public, n'a pas été confirmée officiellement jusqu'au moment du départ du courrier d'Athènes. Le conseil supérieur de santé n'a pas jugé urgent de prendre aucune mesure sanitaire avant d'avoir des nouvelles officielles du Consulat de Grèce à Marseille.

—On signale un vol audacieux qui a eu lieu, ces jours derniers, entre Constantinople et Smyrne. On a dérobé des timbres-poste ottomans d'une somme 1,500 L. T. environ. Ces timbres-poste avaient été mis dans une valise spéciale et envoyés au bureau postal de Smyrne. A l'arrivée du courrier, la valise fut ouverte, mais elle ne contenait plus des timbres-poste. Une enquête a été ouverte tant à Constantinople qu'à Smyrne, pour découvrir le coupable.

—Un télégramme adressé d'Alep le 23 ct. au ministère de l'Intérieur ottoman, porte que le 1er de ce mois une incendie a éclaté dans le village de Serick et a détruit 13 mille 330 «sénik» de grains. Le 13, une autre incendie a eu lieu à Foxa et a détruit aussi environ 3,020 «sénik» de grains. A Husn-Mansour 19 granges ont été complètement incendiées.

—Dans le courant du mois de juillet, dit le «Noworossiski Télégraphe», le gouvernement de Bulgarie doit payer à la Russie, comme compensation des dépenses faites par la Russie dans l'occupation de la Bulgarie par les armées russes pendant la dernière guerre, la somme de 400 mille roubles argent. Ce paiement s'effectuera par l'intermédiaire de la Banque Nationale de Sofia, en francs au cours du jour.

—Nous lisons dans les journaux de Constantinople les deux cas suivants d'attentat, qui montrent combien l'état de la sûreté publique laisse beaucoup à désirer dans la capitale Ottomane.

Jeudi, le 23 ct. vers minuit, M. Flament, sujet français, directeur-proprétaire du Grand Hôtel de Luxembourg à Péra, pendant qu'il rentrait chez lui tout seul, aperçoit tout-à-coup deux hommes habillés en uniforme militaire, qui s'avançant vers lui, mettent la main sur la chaîne de sa montre en or pour la lui arracher; M. Flament repousse l'un de ses agresseurs avec force d'un coup de poing; alors l'autre gredin en daignant un couteau se met à lui porter des coups dont deux sont parés avec la main du victime, mais au troisième coup, n'ayant pu le parer, il est frappé au dessous du sein gauche. Alors les malfaiteurs après avoir arraché la montre et sa chaîne en lui mettant en lambeaux le devant du gilet, s'éloignent à grands pas. Au même moment le «bekdji» vient de passer par là, et en apercevant les voleurs il décharge sur eux son revolver qui ne les atteint pas. On transporte le victime à son Hôtel, où il lui est prodigué des soins empressés. La blessure est considérée dangereuse. L'ambassade de France presse fortement la police de rechercher les coupables.

—De même deux individus qui se rendaient la nuit du 25 ct. à Chichli, ont été attaqués et blessés mortellement. L'un d'eux a déjà succombé à ses blessures.

*—Ces deux faits peuvent bien se passer de tout commentaire.

—Nous lisons dans l'«Arévelk»: «On dit que le contrat de service de M. Wettendorf, conseiller au Ministère des finances, ne sera plus renouvelé à son échéance.»

Nous rappelons à M. Wettendorf une conversation qui a eu lieu entre

nous et lui à l'occasion de son voyage en Europe en Juin 1883 en présence d'un consul d'une grande puissance résidant en Turquie d'Asie, qui soutenait que quelles que soient les bonnes intentions du Gouvernement central de Constantinople, l'état de sûreté de vie en Asie laissait à désirer non seulement pour le peuple, mais même pour les représentants des Puissances.

—Le journal arménien «Pountch» dit que S. B. Mgr le Patriarche arménien s'occupe en ce moment de l'affaire des prisonniers de Zeytoun. Le gouverneur de Marache avait fait, l'année passée, apporté 38 arméniens habitants de Zeïtoun (province de Cilicie) à Marache où il les avait emprisonnés: les prisonniers écrivaient au Patriarcat arménien qu'ils sont jetés en prison sans aucune instruction et sans jugement.

Le Patriarche a communiqué les requêtes de ces infortunés au ministre de la Justice par un «tak-rir» demandant la clémence et l'équité du gouvernement Impérial. Le ministre a télégraphié au gouvernement de Marache pour lui demander des renseignements à ce sujet. On assure que le motif de cette mesure excessive du gouvernement de Marache serait le non-paiement d'impôts de ces habitants de Zeïtoun, dont quelques uns auraient été même accusés de certains crimes.

—On écrit de Van au journal arménien «Nor-Tar» de Tiflis que M. K. Chérintz, arménien, homme de lettres, natif de Van, a été récemment arrêté par le gouvernement de Van à son retour de Tiflis.

—Au moment de mettre sous presse, nous recevons une correspondance de Londres que nous publierons par le prochain numéro.

DEPECHE TELEGRAPHIQUES

(Agence Havas)

Londres 1 Août

Le Parlement anglais a adopté le bill portant la naturalisation du Prince Henri de Battenberg.

«Daily News» rapporte un bruit d'après lequel Osman Digma serait tué dans un combat près Kassala le 30 juin.

Caire 1 Août

La démoralisation croît parmi les soudaniens.

Madrid 1 Août

Le dernier bulletin pour l'Espagne donne 3168 cas, dont 1252 décès.

Dresde 1 Août

L. L. Majestés Roumains sont attendues à Keunigstein (Allemagne) où elles feront cure.

Vienne 1 Août

Le journal «Presse» admet que des pourparlers auront lieu entre M. Bratiano et les hommes d'Etats de Vienne et de Berlin sur la question économique.

RESPONSABLE T. PAPAIZIAN

Imprimerie H.N. Voinicoff & Co. — Varna